

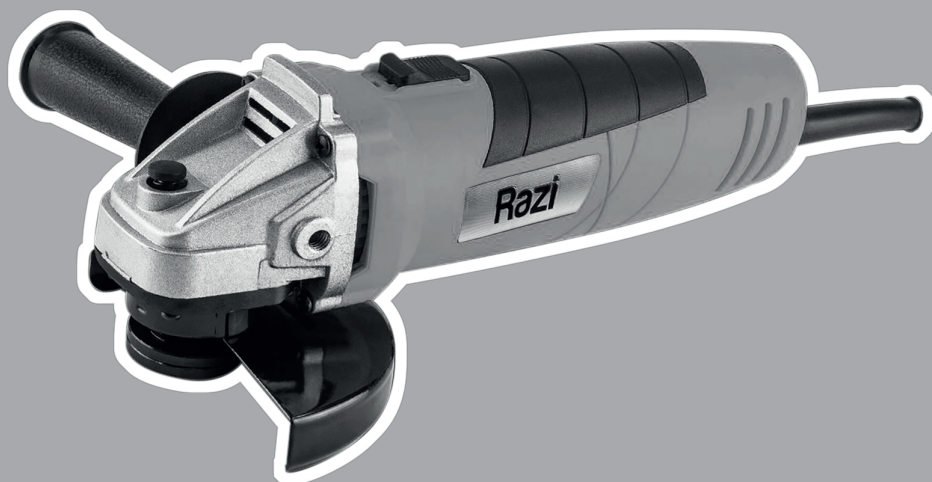
Razi

Manual de
Uso e Instruções

ESMERILHADEIRA ANGULAR 4 1/2 600W

24309 - RZ-EA4P/1

24313 - RZ-EA4P/2



A Razi é uma marca do Grupo Yangzi e está no mercado há mais de 10 anos, liderando os segmentos em que atua.

É uma empresa especializada na comercialização de equipamentos para os setores moveleiro, madeireiro e metal mecânico, se consolidando como uma das principais empresas do segmento no Brasil.

A sólida relação estabelecida com respeito e profissionalismo, é a marca registrada da Razi e um dos seus pilares de sucesso.

Razi

SAC: 4005-9559

Via Sócrates Mariani Bittencourt,
1050A, Bairro Cinco, Contagem - MG
Importado por: CNPJ: 01.219.321/0001-44
Fabricado na China



NO ACESSO AO QR-CODE
VOCÊ IRÁ ENCONTRAR:

- Dicas
- Lista de Ass. Técnica
- Cadastro on-line
- Produtos Relacionados
- Vídeos / Fotos
- Dúvidas Frequentes
- Detalhes Técnicos

www.gruporazi.com.br

Í N D I C E

- 04** MANUAL DE USO E INSTRUÇÕES
DADOS TÉCNICOS
APLICAÇÃO
ATENÇÃO
- 05** APRESENTAÇÃO
CUIDADOS E RECOMENDAÇÕES
- 06** ESPECIFICAÇÕES
SEGURANÇA OPERACIONAL
- 08** SEGURANÇA ELÉTRICA
- 10** OPERAÇÃO DA ESMERILHADEIRA ANGULAR
 - Interruptor da Ferramenta
 - Punho Auxiliar
- 11** MONTAGEM DO DISCO DE CORTE
- 12** MONTAGEM E SUBSTITUIÇÃO DO DISCO DE CORTE
 - Capa de Proteção do Disco de Corte
- 13** MONTAGEM E SUBSTITUIÇÃO DO DISCO DE CORTE ANGULAR
 - Corte
 - Esmerilhamento
- 14** VISTA EXPLODIDA
- 16** TERMO DA GARANTIA
CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

Razi

MANUAL DE USO E INSTRUÇÕES



ATENÇÃO: Leia atentamente este manual antes de proceder a utilização deste produto. Antes de operar a máquina leia cuidadosamente, compreenda e respeite as instruções de segurança.



ATENÇÃO: A conexão elétrica será realizada por um eletricista habilitado e cumprirá com a **Norma Técnica ABNT NBR 5410:2010**

DADOS TÉCNICOS

Referências: RZ-EA4P/1
RZ-EA4P/2

Voltagem/Frequência: 127V ou 220V - 60Hz

Potência: 600W

Velocidade: 12.000rpm

Disco de Corte: 115mm

Rosca de Eixo: M-14

Isolação: Dupla

Dimensões: 250mm x 140mm x 100mm

Peso líquido: 1,44 Kg

APLICAÇÃO

PODE SER USADA EM METAIS, AÇO, FERRO E SIMILARES.

ATENÇÃO

A ESMERILHADEIRA ANGULAR 4 1/2" Razi não acompanha os discos de corte, que devem ser adquiridos separadamente de acordo com a necessidade de cada trabalho.

APRESENTAÇÃO

Agradecemos a preferência por adquirir uma **ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 4 1/2" 600W Razi**. Nosso objetivo é fornecer produtos de alta qualidade que satisfaçam as expectativas de nossos clientes, principalmente em custo-benefício.

Recomendamos a leitura deste manual para melhor conhecimento da estrutura, métodos para operação e demais detalhes para máximo aproveitamento e segurança. Proteja-se e a terceiros observando todas as diretivas de segurança do equipamento. O não cumprimento das instruções pode resultar em acidentes e danos permanentes à ferramenta.

As informações a seguir não compõem parte de nenhum contrato.

Os dados aqui expostos foram obtidos no processo de produção e uso do equipamento, bem como de outras fontes. Ademais, devido a um contínuo programa de pesquisa e desenvolvimento, reservamo-nos o direito de alterar especificações que constam neste manual sem aviso prévio. Portanto, cabe ao próprio usuário a responsabilidade de averiguar se o equipamento ou processo descrito é apropriado para a finalidade pretendida.

Ao receber a ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 4 1/2" 600W Razi, verifique ao desembalar o produto se há partes danificadas em transporte. Em qualquer eventualidade, contate-nos em tempo hábil.

CUIDADOS E RECOMENDAÇÕES



Leia o Manual de Instruções



Use Protetores Auriculares



Use Óculos ou Viseiras



Use Máscaras ou Filtros



Use Luvas de Proteção



Não descartar em lixo de resíduos comuns



Equipamento com Duplo Isolamento (Classe II)



Alerta de Segurança



Embalagem Reciclável



Produto em Conformidade com os Padrões da U.E.

ESPECIFICAÇÕES



1 Parafuso/Trava de ajuste rápido

2 Botão de trava do eixo

3 Corpo do redutor/carcaça da engrenagem

4 Capa de proteção

5 Punho Auxiliar

6 Aletas para ventilação

7 Interruptor de Acionamento

SEGURANÇA OPERACIONAL



Para peças pequenas utilize sempre uma peça (torno de bancada) ou equipamento similar para fixar devidamente a peça a ser trabalhada.



Não execute outro trabalho simultaneamente enquanto operando a ferramenta.



Não force a ferramenta a executar trabalhos para os quais não foi fabricada.



Para melhor desempenho e segurança, mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Mantenha crianças, animais e visitantes longe de seu local

de trabalho, que deve estar equipado com chaves, cadeados e medidas de segurança em geral para que este equipamento não seja acidentalmente acionado, tocado ou manuseado por não profissionais.



Sob risco de choque elétrico e/ou danos permanentes fora do escopo da garantia, nunca deixe que sua ESMERILHADEIRA ANGULAR RAZI entre em contato com líquidos.



Não exponha sua ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 4 1/2" 600W RAZI à locais com materiais inflamáveis ou explosíveis.



Os equipamentos de proteção individual, EPIs, devem estar sempre aptos e à fácil alcance para serem utilizados de acordo com a necessidade do trabalho a ser executado.



Para operação segura do ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 4 1/2" 600W RAZI, não trabalhe vestindo roupas largas, com mangas ou partes que podem se prender à ferramenta. Use máscaras para proteger-se de resíduos, prenda cabelos longos e utilize capacete, use sapatos de segurança antiderrapantes, guarda-pó, protetor auricular e óculos de segurança.



ATENÇÃO

Óculos do dia a dia não são óculos de segurança e não protegem seus olhos. Utilize óculos de segurança por cima de suas lentes de grau, se necessário.



Antes de cada trabalho a ser executado com a ferramenta, verifique se existem desalinhamentos, peças emperradas, quebradas ou qualquer anormalidade em seu equipamento. Providencie a manutenção apropriada a ferramenta sempre que necessário.



Na ocorrência de queda ou quebra parcial de seu equipamento, desligue-o imediatamente.



A RAZI recomenda que o operador desta ferramenta conserve seu corpo à uma distância de segura de 20cm da ferramenta, para evitar acidentes. Recomendamos cuidado especial ao encerrar o trabalho e desligar sua Esmerilhadeira Angular, pois a parada do giro do disco de corte não é instantânea e deve-se aguardar a parada total para descansar/guardar a ferramenta em local seguro.



Utilize apenas ferramentas apropriadas na execução de seus trabalhos. Mantenha-as limpas e afiadas.



Qualquer dano pessoal ou mecânico ao ESMERILHADEIRA ANGULAR RAZI causado por modificações de terceiros não está dentro do escopo garantia RAZI. Para maiores informações a respeito dos termos de garantia, verifique a última página deste manual.



Mantenha suas mãos longe de partes giratórias e/ou cortantes.



Jamais apoie a elemento de trabalho sob alguma parte do corpo.



O operador deve aguardar alguns minutos para tocar na ferramenta após finalizar um trabalho; devido ao atrito, a ferramenta e Disco de Corte podem estar quentes e causar queimaduras.



Para peças de trabalho menores, utilize uma morsa (torno de bancada), ou equipamento similar para prender seguramente a peça a ser trabalhada.



Antes de iniciar o trabalho, aguarde o equipamento atingir a velocidade máxima.



O operador deve permanecer atento às aletas de ventilação durante a operação com a Esmerilhadeira Angular - não as cubra com as mãos ou outros materiais.



É normal que a sua Esmerilhadeira Angular emita vibrações durante o trabalho; a fim de se evitar acidentes, porém, a RAZI recomenda que o usuário verifique sempre se o disco de corte está devidamente preso ou ele poderá se soltar.



ATENÇÃO!

A troca/manutenção/reaperto dos discos de corte é um procedimento a ser feito com a sua ferramenta desligada e desconectada da fonte de alimentação. O operador jamais deverá tocar no disco de corte durante o trabalho com a ferramenta.

SEGURANÇA ELÉTRICA



Antes de ligar sua ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 5 POL. 600W RAZI LT3035, verifique se a tensão da rede elétrica está de acordo com a tensão da ferramenta.



Jamais saia das proximidades da ferramenta enquanto esta continuar funcionando. Desligue a ferramenta e desconecte-a da energia sempre que se afastar.



Para evitar acionamentos acidentais, desligue o plugue da tomada e/ou retire a bateria da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar a ferramenta.



Evite acidentes certificando-se que o interruptor se encontra na posição desligada antes de conectar a sua ferramenta à fonte de alimentação.



Caso haja faíscas saindo do motor da ferramenta, desconecte-a da fonte de alimentação imediatamente e entre em contato com a RAZI ferramenta.



Não carregue sua ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 5 POL. 600W RAZI LT3035 pelo cordão de alimentação e não puxe o cordão elétrico para desconectar o plugue da tomada.



ALTO PERIGO DE CHOQUE - Ferramentas com fiação terra devem ser inseridas num plugue instalado adequadamente e aterrado de acordo com todos os códigos e regulamentos. Nunca anule a conexão terra ou use adaptadores que possam alterá-la ou anulá-la. Em dúvida, contate um eletricista profissional.



ALTO PERIGO DE CHOQUE - Não toque o plugue nem a tomada com as mãos molhadas.



ALTO PERIGO DE CHOQUE - Sob risco de choque elétrico, evite contato de seu corpo com estruturas metálicas aterradas.



Jamais force o cordão de alimentação. Nunca o utilize para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta da tomada. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de danos à ferramenta.



Proteja o cabo de alimentação do calor, óleos e bordas agudas. Coloque-o de tal forma que ao trabalhar não incomode nem corra risco de deterioração. Use extensões aprovadas para uso em exteriores que possuam seu correspondente aterramento. Em caso de danos aos cabos, substitua-os antes de retomar o trabalho.



Não trabalhe com sua ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 4 1/2" 600W RAZI LT3035 se o interruptor não liga e desliga. Qualquer ferramenta elétrica que não puder ser controlada pelo interruptor é perigosa e precisa ser consertada.



A manutenção, reparação ou alteração dos circuitos elétricos realizados fora de uma autorizada RAZI anulam o tempo restante de garantia do produto.



Ao operar uma ferramenta ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para esta finalidade, evitando assim os riscos à choques elétricos.



Se a operação da ferramenta em um local seguro não for possível, use a alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual. (RCD).



AVISO

A falha em seguir todos os avisos de segurança pode resultar em choque elétrico, incêndio, dano permanente à ferramenta e/ ou ferimentos graves ao operador. Siga as instruções deste manual.

OPERAÇÃO DA ESMERILHADEIRA ANGULAR

Interruptor da Ferramenta

Para ligar a ferramenta, pressione o botão do interruptor e coloque na posição “ON”. Para desligar o equipamento coloque o interruptor na posição “OFF”.

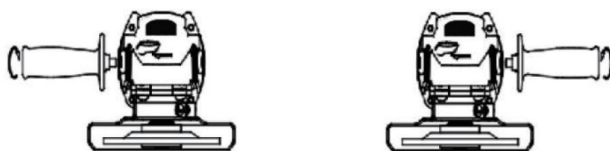
Punho Auxiliar

ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 4 1/2” 600W RAZI acompanha um punho auxiliar para aumentar facilidade e conforto ao operador durante os trabalhos assim como aumentar a performance do equipamento.

Desligue a ferramenta e desconecte-a de sua fonte de alimentação;

Posicione o Punho Auxiliar na rosca da máquina e gire-o no sentido horário até o aperto final.

Para retirá-lo e colocá-lo em outra posição, gire o Punho Auxiliar em sentido anti-horário e posicione-o com um aperto em sentido horário do outro lado de sua Esmerilhadeira Angular.



Montagem do punho auxiliar (à direita ou à esquerda)

MONTAGEM DO DISCO DE CORTE



AVISO

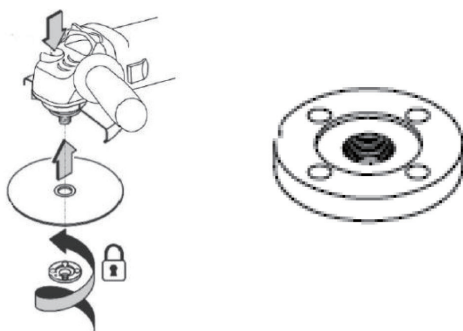
A ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 4 1/2" 600W RAZI não acompanha o disco de corte, que devem ser adquiridos separadamente de acordo com a necessidade de cada trabalho.

Desligue a ferramenta e desconecte-a de sua fonte de alimentação;

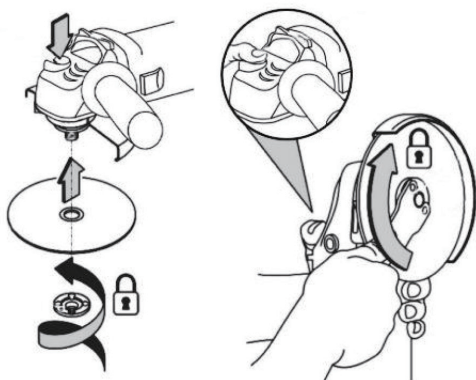
Coloque a flange no eixo do produto;

Insira o disco de corte para trabalho*

Coloque a porca com o lado mais adequado para a espessura do disco, garantindo que não exista folga entre flange, disco e porca;



Para finalizar, trave o eixo da máquina pressionando o botão de trava do eixo e aperte a porca no eixo com a chave.



MANUTENÇÃO E SUBSTITUIÇÃO DO DISCO DE CORTE

Desligue a ferramenta e desconecte-a de sua fonte de alimentação;

Pressione o botão de trava do eixo e solte a porca com a chave inglesa fornecida;

Retire o disco;

Insira um novo disco no eixo;

Posicione a porca no eixo e aperte-a com a chave.

Capa de Proteção do Disco de corte



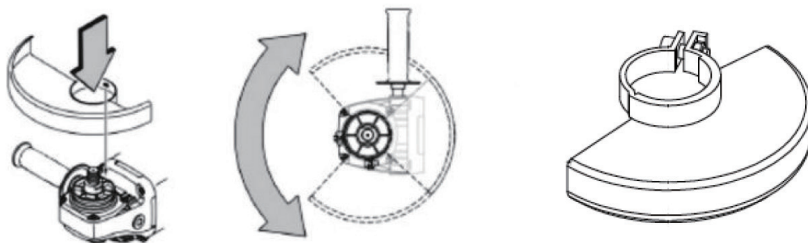
ATENÇÃO

Ao iniciar todo e qualquer trabalho com sua a **ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 4 1/2" 600W RAZI**, a RAZI recomenda o uso da capa de proteção de disco de corte para a proteção do operador de qualquer acidente resultando do Disco de Corte, faíscas e limalhas desprendidas durante o uso da ferramenta.

A RAZI não se responsabiliza pelo não cumprimento desta instrução.

Para montar e posicionar a capa de proteção proceda com os seguintes passos:

- Desligue a ferramenta e desconecte-a de sua fonte de alimentação;
- Desaperte o parafuso da capa de proteção;
- Posicione o encaixe da capa de proteção no canal do flange da máquina;
- Posicione a capa de proteção e aperte o parafuso quando na posição desejada.



TRABALHO COM ESMERILHADEIRA ANGULAR

Corte

Para realizar corte com o equipamento proceda da seguinte maneira:

- Instale o disco de corte conforme descrito na sessão 4.3 acima;
- Certifique-se que a peça a ser cortada está devidamente fixada;
- Ligue sua ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 5 POL. 600W RAZI LT3035 e

aguarde até que esta atinja a velocidade máxima;

- Leve a máquina até a superfície que precisa ser cortada;
- Não coloque pressão excessiva à ferramenta elétrica, pois excesso de

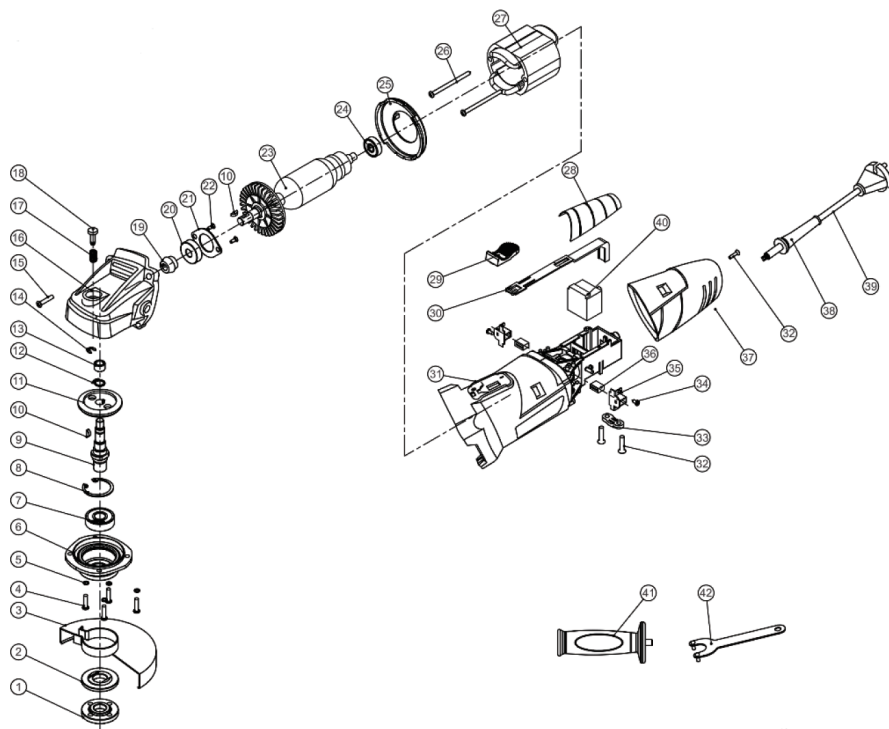
pressão não trará melhores resultados e sim sobrecarregará o motor e irá desgastar o disco de corte mais rápido;

Esmerilhamento

Instale um disco abrasivo de acordo com o instruído na sessão 4.3 acima e proceda:

- ligue sua ESMERILHADEIRA ANGULAR DE 5 POL. 600W RAZI LT3035 e aguarde até que esta atinja a velocidade máxima;
- Observe a figura abaixo: segure o equipamento com um ângulo de 10° a 15° em relação à superfície da peça de trabalho; se o ângulo for menor que o recomendado, o trabalho realizado com a ferramenta será mais difícil de controlar e forçará demasiadamente o equipamento, aumentando o risco de danos ao motor e/ou a peça de trabalho.
- Faça movimentos alternados usando uma pressão moderada. Pressão excessiva não trará bons resultados, comprometendo a durabilidade do equipamento e ocasionando possíveis acidentes.

VISTA EXPLODIDA



Nº	Descrição	Qtde.	Material Especificação
1	Flange Interno	1	
2	Flange Externo	1	
3	Proteção do Disco	1	125mm
4	Parafuso cabeça panela	4	M4*12
5	Arruela de pressão	4	ø4
6	Tampa Caixa de Energia	1	
7	Rolamento	1	6201
8	Anel elástico	1	ø32
9	Eixo de saída	1	
10	Chaveta	2	3*10
11	Engrenagem	1	

Nº	Descrição	Qtde.	Material Especificação
12	Anel Elástico	1	Ø10
13	Rolamento Agulha	1	Ø12*Ø8*8
14	Anel aberto	1	Ø5
15	Parafuso	4	ST4*18
16	Caixa de engrenagem	1	
17	Mola da caixa de engrenagem	1	Ø6*Ø0.8*6
18	Trava da engrenagem	1	
19	Pinhão	1	
20	Rolamento	1	628
21	Placa do Rolamento	1	22
22	Parafuso	2	M4*10
23	Rotor	1	
24	Rolamento	1	627
25	Defletor de Ar	1	
26	Parafuso	2	ST4*55
27	Estator	1	
28	Tampa protetora	1	
29	Acionador do interruptor	1	
30	Barra de acionamento	1	
31	Carcaça	1	
32	Parafuso	3	ST4*12
33	Braçadeira de fixação	1	
34	Parafuso	2	ST3*8
35	Suporte da Escova de Carvão	2	5*8
36	Escova de Carvão	2	5*8*10.5
37	Tampa Traseira	1	
38	Proteção do cabo de energia	1	
39	Cabo de energia	1	2*0.75MM²
40	interruptor	1	
41	Punho Auxiliar	1	
42	Chave	1	115

TERMO DA GARANTIA

A **Yangzi Brasil Corporation S/A**, mantenedora da marca RAZI, garante seus produtos, contra defeitos de material e de fabricação por um período de 90 (noventa) dias, a teor do que estabelece o artigo 26, II do Código de Defesa do Consumidor, contados a partir da entrega da máquina e/ou equipamento – “GARANTIA LEGAL” / “GARANTIA ADICIONAL” de 09 (nove) meses que somada a “GARANTIA LEGAL” totaliza o prazo de garantia de 12 (doze) meses. Neste caso do 4º ao 12º mês. As peças, o deslocamento e acomodação serão por conta do solicitante. A garantia é válida a contar da data de emissão da respectiva Nota Fiscal de Venda, conforme dispõe o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor (Lei nº. 8.078 de 11.9.90), comprometendo-se a reparar ou substituir, dentro do prazo citado, gratuitamente, peças que sejam reconhecidas pelo seu Departamento Técnico como defeituosas, mediante aprovação da Solicitação de Garantia.

CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

O atendimento em garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal ou Cupom Fiscal original de venda.

Qualquer serviço em garantia deve ser realizado exclusivamente pelo posto de assistência técnica credenciado.

São excludentes da garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular. São de responsabilidade da RAZI as despesas relativas aos serviços que envolvam os componentes que desgastam naturalmente, somente no caso em que o posto de assistência técnica constatar defeito de fabricação.

A garantia não abrangerá os serviços de instalação e limpeza, os danos à parte externa do produto bem como os que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, oxidação do motor oriunda de agentes externos, negligência, modificações, uso de acessórios impróprios, mau dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o manual de instruções, ligações elétricas em tensões impróprias ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.

A RAZI concederá garantia no motor elétrico somente se no laudo técnico emitido pelo assistente técnico constatar defeito de fabricação. Os defeitos oriundos de má instalação não estão cobertos pela garantia.

Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber produto de cliente para encaminhá-lo ao posto de assistência técnica ou deste retirá-lo para devolução ao mesmo e a fornecer informações em nome da RAZI sobre o andamento do serviço.

A RAZI ou ASSISTÊNCIA TÉCNICA CREDENCIADA não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.



Importador:

Yangzi Brasil Corporation S/A

CNPJ: 01.219.321/0001-44

SAC – 4005-9559

www.gruporazi.com.br

ANOTAÇÕES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ANOTAÇÕES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Razi

YANGZI

Importador:

Yangzi Brasil Corporation S/A

CNPJ: 01.219.321/0001-44

SAC – 4005-9559

www.gruporazi.com.br